

Beischer-Matyó Tamás

# **A madár és a leány**

kantáta *Pilinszky János* verses meséjére

full score

## **Instrumentation**

2 flutes [Fl. 1, 2] ; 2nd doubling piccolo [Picc.]  
2 oboes [Ob. 1, 2] ; 2nd doubling cor anglais [C. a.]  
2 clarinets in B $\flat$  [Cl. 1, 2] ; 2nd doubling bass clarinet in B $\flat$  [B. cl.]  
2 bassoons [Bsn. 1, 2] ; 2nd doubling double bassoon [D. bsn.]

4 horns in F [Hn. 1-4]

soprano solo [S. s.]

alto solo [A. s.]

female choir [Ch.]

10 violins [Vln. 1-10]

6 violas [Vla. 1-6]

6 cellos [Vc. 1-6]

4 double basses [D. b. 1-4]

**Duration:** 20 minutes

# A madár és a leány

kantáta *Pilinszky János* verses meséjére

Beischer-Matyó Tamás

**Molto calmo, adagio** ♩ = 66

Hn. 1-4

*ff* *p* *ff* *p* *ff* *p*

Vln. 1, 2, 5, 7, 9

*ppp*

Vla. 1-2, 3-4, 5-6

*ppp*

Vc. 1-2, 3-4, 5-6

*ppp*

D. b. 1-4

*ppp*



Hn. 1-4

*ppp*

A. s.

*mf* poco parlando

Jár - ta - tok már a vi - lág part - ján? \_\_\_\_\_ Mi-ként a ten-ger-nek van \_ part-ja,

Vln. 1, 2, 5, 7, 9

Vla. 1-2, 3-4, 5-6

Vc. 1-2, 3-4, 5-6

D. b. 1-4

This work is licensed under the **Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License**. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Official page: [http://beischermatyó.hu/a\\_madar\\_es\\_a\\_leany](http://beischermatyó.hu/a_madar_es_a_leany)

1996 by Tamás Beischer-Matyó

A. s. úgy van a vi-lág - nak ha - - tá-ra: ten-ger ég-bolt zú-dul a part - - - ra.

Vln. 1, 2, 5 7, 9

Vla. 3, 4, 6 8, 10

Vc. 1-2 3-4 5-6

D. b. 1-4



A. s. In-nét in-dul-nak a sze-lek, in-nét a ke-lő reg-ge-lek, és i-de tér meg éj-sza-ká-ra

Vln. 1, 2, 5 7, 9

Vla. 3, 4, 6 8, 10

Vc. 1-2 3-4 5-6

D. b. 1-4



Hn. 1-4 a4 *ff* *p* *ff*

A. s. a fűz-fa ár-nya, nyír-fa ár - - - nya.

Vln. 1, 2, 5 7, 9

Vla. 3, 4, 6 8, 10

Vc. 1-2 3-4 5-6

D. b. 1-4

5

20

Fl. 1

Cl.

B. cl.

Hn. 1-4

A. s.

O-lyan az ég itt, mint a ten - - - ger. Hol tiszt - ta kék és moz - du-lat - lan, mint

Vln. 1, 2, 5, 7, 9

Vla. 1-2, 3-4, 5-6

Vc. 1-2, 3-4, 5-6

D. b. 1-4

*p* *flessibile*

*ppp*

*flessibile p*

25

Fl. 1

Ob.

C. a.

Cl.

B. cl.

A. s.

ór - i - ás ke-rek tü-kör-ben fény-lik ben-ne a ko-ra haj - nal; hol meg

Vln. 1, 2, 5, 7, 9

Vla. 1-2, 3-4, 5-6

Vc. 1-2, 3-4, 5-6

D. b. 1-4

a2 2. *mf*

*f*

*f*

*f*

Fl. 1, 2 <sup>a2</sup> *f*

Ob.

C. a.

Cl.

B. cl. *f*

Bsn. 1

2

Hn. 1, 3

A. s.

sze-lek - től vi - ha - ros, vil - lám - ló fel - - - hők - - - kel ha-bos ha-rag - - - - ja a

Vln. 1, 2, 5  
7, 9

3, 4, 6  
8, 10

Vla. 1-2  
3-4  
5-6

Vc. 1-2  
3-4  
5-6

D. b. 1-4

Fl. 1 <sup>a2</sup>

Ob.

C. a.

Cl.

B. cl.

Bsn. 1 <sup>f</sup>

2 <sup>f</sup>

Hn. 1, 3 <sup>a2</sup> <sup>6</sup> <sup>f</sup> <sup>pp</sup> <sup>f</sup> <sup>pp</sup>

A. s. <sup>ff</sup>

föl-dek-re á - - - - rad, por - ba dönt-ve a föl - - - - di tá - - - jat. \_

Vln. 1, 2, 5 7, 9

3, 4, 6 8, 10

Vla. 1-2 3-4 5-6

Vc. 1-2 3-4 5-6

D. b. 1-4

30

Fl. 1, 2 *ff* *a2* **35**

Ob. *ff*

C. a. *ff*

Cl. *ff*

B. cl. *ff*

Bsn. 1, 2 *ff* *a2*

Hn. 1, 3 *a2* 6 *ff*

2, 4

Vln. 1-10 *ff*

Vla. 1-6 *ff* unis.

Vc. 1-6 *ff* unis.

D. b. 1-4 *ff*



Fl. 1, 2

Ob.

C. a.

Cl.

B. cl.

Bsn. 1, 2

Hn. 1, 3

Hn. 2, 4

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

40

Fl. 1, 2 *pp*

Ob.

C. a.

Cl. *pp*

B. cl. *pp*

Bsn. 1, 2 *pp*

Hn. 1, 3 *pp* 3. 1. *pp*

2, 4 *pp* 2.

A. s. *espressivo* 3 3

Élt itt va-la-ha egy le-ány, \_\_\_\_\_ el - ha - gyat-va a vi-lág part - - - ján; — a-kár a

Vln. 1-10 *p*

Vla. 1-6 *p*

Vc. 1-6 *p*

D. b. 1-4 *p*

45

Fl. 1, 2

Ob.

C. a.

Cl.

B. cl.

Bsn. 1, 2

Hn. 1

Hn. 4

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

ke-lő nap, oly ár - - va, a-kár a hu-nyó nap,\_\_\_\_ oly hal - vány.\_\_\_\_ Vi-lág ha-tá - rán egy - ma-

Fl. 1, 2 <sup>a2</sup> <sub>6</sub> 50

Ob. *p*

C. a.

Cl. *p*

B. cl.

Bsn. 1, 2 <sub>2.</sub>

Hn. 2, 3, 4

A. s. <sub>3</sub>

- ga élt itt egy le - ány va-la - ha, — szo-mo-rú, szép és ha - la - vány — ma-gá-nyos

Vln. 1-10 <sub>div. 1-5 6-10</sub> <sub>unis.</sub> <sub>div. 1-5 6-10</sub>

Vla. 1-6 <sub>div. 1-3 4-6</sub> <sub>unis.</sub> <sub>div. 1-3 4-6</sub>

Vc. 1-6 <sub>div. 1-3 4-6</sub> <sub>unis.</sub> <sub>div. 1-3 4-6</sub>

D. b. 1-4

Fl. 1, 2 *a2* *mf* *t* *a2* *3*

Ob.

C. a.

Cl.

B. cl.

Bsn. 1, 2 *1.* *2.* *f*

Hn. *1, 2* *3, 4* *f*

A. s.  
csil - lag, egy le - ány.

Vln. 1-5 *6-10* *unis.* *div. 1-5 6-10*

Vla. 1-3 *4-6* *unis.* *div. 1-3 4-6*

Vc. 1-3 *4-6* *unis.* *div. 1-3 4-6*

D. b. 1-4

Fl. 1, 2 *a2* **55** *3*

B. cl. *mf*

Bsn. 1 *mf* *3*

A. s. *f* *molto cantabile*  
Ma-ga volt, hogy a nap fel-fény - - lett, és éj - sza-ka, hogy szállt a hold,

Vla. 1-6 *pizz.* *3* *mp*

Fl. 1, 2 *a2* *3* *3* **60** *3*

Ob.

C. a. *mf* *3* *3* *3*

Cl. *mf* *3*

B. cl.

Bsn. 1, 2 *1.* *3* *a2* *3* *2. mf*

Hn. 1 *p*

Hn. 2 *p*

Hn. 3 *p*

A. s. szo-bács - ká - já - ban e-gye-dül, \_\_\_\_\_ ál - - - má - ban is csak ma-ga volt.

Vln. 1-10

Vla. 1-6 *3* *3* *mf*

Vc. 1-6 *pizz.* *3* *mp* *mf* *f*

D. b. 1-4 *3* *mf* *f*

Fl. 1, 2 *a2* *f*

Ob.

C. a. *f*

Cl. *f*

B. cl. *f*

Bsn. 1, 2 *f*

Hn. 1 *ffz*

Hn. 2 *ffz*

Hn. 3 *ffz*

A. s. *f*

Vln. 1-5 6-10 *div. 1-5 6-10* *fpp*

Vla. 1-6 *arco* *fpp*

Vc. 1-6 *arco* *f*

D. b. 1-4 *f*

Hi - deg\_\_\_\_ e - ső - ben át a ré-ten ár - - - ván fu-tott, ár - - - ván a

A madár és a leány © BMT



70

Fl. 1

Fl. 2

Ob.

C. a.

Cl.

B. cl.

Bsn. 1, 2

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

A. s.

há - za - tá - ja. \_\_\_\_\_ Asz - tal - ká - ján a gyer - tya - lág,

(unis.)

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

*mp agitato*

Fl. 1, 2

Ob.

C. a.

Cl.

B. cl.

Bsn. 1, 2

Hn. 2, 4

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

az ab-la-kán az éj ma-ga, ve-le bú-sult a

*f*

Fl. 1 *f* 5

Fl. 2 *f* 5

Ob. *f* 3

C. a. *f*

Cl. *f* *tr* 3

B. cl. *f* 5

Bsn. 1, 2 *f* *a2*

Hn. 1, 2 *f* *a2*

A. s. *f* 3  
 tá - nyér - ká - ja, ké - se, ka-na-la, po-ha-ra; s hogy ve - le e - gyütt ár - - - va volt a

Vln. 1-10 *f* 6

Vla. 1-6 *f* 6

Vc. 1-6 *f*

D. b. 1-4 *f*

75 *molto rall.* -----

Fl. 1 2

Ob.

C. a.

Cl. *tr* 3 *tr* *p*

B. cl. 5 *p*

Bsn. 1, 2 *a2*

Hn. 1, 2 *a2*

A. s. ke-nyér, mi-be ha-ra - pott: mint - ha csak köny - nye-ket tö - röl - ne, mi-kor a mor-zsá-kat tö-

*molto rall.* -----

Vln. 1-10 6 *pp*

Vla. 1-6 6 *pp*

Vc. 1-6

D. b. 1-4

**Allegretto** ♩ = 104

Fl. 1, 2 *p* *mf* *f*

Ob. *p* *mf* *f*

C. a. *p* *f*

Cl. *mf* *f*

B. cl. *f*

Bsn. 1

Hn. 1, 3 *mp*

2 *f*

A. s. *3*

- röl - - - te...

**Allegretto** ♩ = 104

Vln. 1-10 *p* *mf* *f* div. 1-5 6-10

Vla. 1-6 *p* *mf* *f* div. 1-5 6-10

Vc. 1-6 *p* *mf* *f*

D. b. 1-4 *p* *mf* *f*

flut. 80

Fl. 1

Ob.

C. a.

Cl.

B. cl.

Bsn. 1

Hn. 1, 3

2, 4

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

*f*

*mf*

*f*

*p*

*p* ma espressivo

Járt er - re az-tán egy ma-

unis.

div. 1-3 4-6

*p*

*p espr.*

*pp*

*pp*

*pp*

1. ord. **85**

Fl. 1, 2 *p* *6*

Ob. *p* *3*

C. a. *p*

Cl. *p*

B. cl.

Bsn. 1

2. ord. *tr* *mf* *f* *a2*

Hn. 1, 3

2, 4

A. s. *- dár, i - de - jött a vi - lág part - já - ra, és meg - pill - lan - tot - ta a lányt, \_\_\_\_\_*

Vln. 1-10 *pizz.* *p* *arco* *p*

Vla. 1-6 *p*

Vc. 1-6 *p*

D. b. 1-4 *p*

1. 90

Fl. 1 *p* *mf* *f*

Ob. *mf* *f*

C. a. *p* *f* *ff*

Cl. *trb* *mf* *p* *f*

B. cl. *p* *f* *ff*

Bsn. 1, 2 *f* *a2* *3*

Hn. 1, 3 *p* *f* *ord.* *ff*

2, 4 *f* *pp*

A. s. *meg-lát-ta\_\_ és szép - - - nek ta - lál - - - ta.\_\_*

Vln. 1-10 *pizz.* *f* *arco* *f*

Vla. 1-6 *f* *3*

Vc. 1-6 *f*

D. b. 1-4 *f*



95 100

Fl. 1

Ob.

C. a. *pp*

Cl.

B. cl. *p* *pp* *B. CL. to CLARINET IN B $\flat$  II*

A. s.

Há - za e - lőtt, az al - ko - nyat - ban,      kint ült a le - ány

Vln. 1-10 *pizz.* *p*

Vla. 1-6 *pizz.* *p*

Vc. 1-6 *pp*

105

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1 *tr $\flat$*  *mf* *p*

Bsn. 1 *p* *mf* *p*

Hn. 1 *p* *ppp*

4 *p*

A. s.

moz - du - lat - lan,      szót - lan a vi - lág pe - re - mén,      ma - gá - nyos há - - - za kü - sző -

8 *arco* *p* *mp* *sul pont.*

Vln. 1-10 *p* *arco* *mp*

Vla. 1-6 *p* *div. 1-3 4-6* *unis.*

Vc. 1-6 *p*

110

Fl. 1, 2 *mf* *f* *p* flut.

Ob. 1 *mf* *f*

Cl. 1 *f* *p* flut.

Bsn. 1, 2 1. *f* a2 2. *p* *f* *p espr.*

Hn. 1 *f* flut. ord. 3

2 *p* *f* *mf* 3

3 *f* flut. ord. 3

4 *f* *mf* 3

A. s. - bén. \_\_\_\_\_

Vln. 1-10 (8) ord. *p* *mf* *f* sul pont. *p* *mf*

Vla. 1-6 *mf* *f* sul pont. *p* *mf*

Vc. 1-6 *mf* *f* sul pont. *p*

D. b. 1-4 *mf* *f* sul pont. *p*

115

Cl. 1

Bsn. 1, 2

Hn. 1, 3

Hn. 2, 4

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

D. b. 1-4

ord. *p* 6

*pp* *mp* *f*

Le-vél se rez-dült, ág se reb-bent, a tü-kör - sí - ma al - ko-nyat, mint el - ha-gya-tott

sul pont.

*ppp* 3 sul pont.

*ppp* 3

ord. *mp* *f*



120

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn. 2

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

BSN. 2 to CONTRABASSOON

1. 6 *pp*

2. *pp*

1. *pp*

a2 *pp*

a-rany-tó - - - - csa te-rült a sí-ma ég a-latt;

sul pont.

*ppp* 3 sul pont.

*ppp* 3

ord. *pp*

*pp*

125

Fl. 1, 2 *a2*

Cl. 1, 2

A. s. *sotto voce*

min-den kis por-szem és fű-szál, da-rab-ka rög, pa-rány bo-gár, az e-gész —

Vla. 1-6 *ord.*

Vc. 1-6

*mf* *p*

*mf* *p*



130 **Largo** ♩ = 52 135

Cl. 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 2

4

A. s.

— vi-lág hall - - ga-tott. — Néz - te a le-me-nő — na - pot. —

Vla. 1-6

Vc. 1-6

*ppp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

**Allegro vivace** ♩ = 176

Fl. 1 *p*

Ob. 1 *p*

Cl. 1 *p*

2

Bsn. *sempre p*

D. bsn. *sempre p*

Hn. 2 *sempre p*

4 *sempre p*

S. s. *mf* *molto agitato*

„Zöld le - - ve-lek - ből, lágy mo - há - - ből, pu - ha fű - vek - - ből

**Allegro vivace** ♩ = 176

1-4 *ord. 3 mp*

Vln. 5-7 *ord. 3 mp*

8-10 *ord. mp*

Vla. 1-3 *mp*

4-6 *mp*

Vc. 1-3 *mp*

4-6 *mp*

D. b. 1-2 *mp*

3-4 *mp*

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1

Bsn.

D. bsn.

Hn. 2

Hn. 4

S. s.

fész - ket rak - - - tam, ki - - - bé - - - lel - - - tem köny - nyű sze - lek - - - kel,

1-4

Vln. 5-7

8-10

Vla. 1-3

Vla. 4-6

Vc. 1-3

Vc. 4-6

D. b. 1-2

D. b. 3-4

140

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1

Bsn.

D. bsn.

Hn. 2

Hn. 4

S. s.

kö - rül - - - - - vet - - - - - tem kék - - - - - ló ma - gas - - - - - sal! Gyö-nyö-rű

Vln. 1-4

Vln. 5-7

Vln. 8-10

Vla. 1-3

Vla. 4-6

Vc. 1-3

Vc. 4-6

D. b. 1-2

D. b. 3-4

Fl. 1, 2 1. a2 *ff* *molto rall.* *tr* *#B*

Ob. 1, 2 1. *ff* *tr*

Cl. 1, 2 1. *ff* *tr* *#B*

Bsn. *ff*

D. bsn. *ff*

Hn. 1, 2 2. *ff*

3, 4 4. *ff*

S. s. *ff*

ár - vám, föl a ma - - - gas - - - - ba!"

Vln. 1-4 *tr* *tr* *tr* *ff* *molto rall.* *#B*

5-7 *tr* *tr* *tr* *ff*

8-10 *tr* *tr* *tr* *ff*

Vla. 1-3 *ff*

4-6 *ff*

Vc. 1-3 *ff*

4-6 *ff*

D. b. 1-2 *ff*

3-4 *ff*



## Allegretto ♩ = 104

145

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

A. s.

*p*

— hív - ta a lány - kát, hogy ve-le lak - na, hív - ta az ár - vát a ma-dár.\_\_\_\_\_

## Allegretto ♩ = 104

1-4

Vln. 5-7

8-10

Vla. 1-6

Vc. 1-3  
4-6

D. b. 1-2  
3-4

*tr♭*

*pp*

*tr♭*

*pp*

*tr♭*

*pp*

div. 1-3  
4-6

div.

*pp*

unis.

unis.

*sub. pp*

34

flut. 8<sup>va</sup> ord. flut. 8<sup>va</sup> ord. flut. 8<sup>va</sup> ord.

Fl. 1 *ff*

Ob. 1 *ff*

Cl. 1,2 a2 *ff*

Bsn. *ff*

D. bsn. *ff*

flut. ord. flut. ord. flut. ord.

Hn. 1 *ff*

2 *ff*

3 *ff*

4 *ff*

A. s. *f* Szép

Vln. 1-10 *ff*

Vla. 1-6 *ff*

Vc. 1-6 (unis.) *ff*

D. b. 1-4 (unis.) *ff*

155

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. 1 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1 3

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

*pp*

*pp*

*pp*

*mf*

*mf*

*f*

*f*

*mp agitato*

*p*

*p*

*p*

*p*

volt, na-gyon szép a le - ány. Szép volt a lány —

*poco rit.* - - - - - **Allegro vivace** ♩ = 176

160

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

A. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

és szo-mo - rú,\_\_\_\_ sa nyá - - ri ég - bolt, ha le - het,\_\_\_\_

165

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. 1 2

Hn. 1 3

A. s.

a le-ve-lek az á - - ga-kon, rög és bo-gár még csön - - de-

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

1  
Fl. 2

1  
Cl. 2

Bsn.

D. bsn.

1, 3  
Hn. 2, 4

A. s.

-sebb, még csen - - de-sebb, még

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4



170

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

A. s.

csen - de-sebb, hogy vá - la - szolt, vá - la - sza o - lyan ár - - va volt, —

[illegible]

subito

**Allegretto** ♩ = 104

175

Fl. 1

Cl. 1

Bsn.

Hn. 1

A. s.

Ch. *mp*

„Nem me-he-tek, ki-csi a há-zad! Nem me-he-tek, ki-csi a há-zad!”

*mf*

*p*

*f*

subito

**Allegretto** ♩ = 104

S a-zon - túl



subito

180

**Allegro vivace** ♩ = 176

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1

2, 4

A. s.

min-den al - ko-nyat-tal meg-jött és hív-ta a ma-dár: \_\_\_\_\_

subito

**Allegro vivace** ♩ = 176

D. b. 1-4

*f*

*mf*

*f*

*f*

*p*

*f*

*a2*

*p*

*ff*



185

Fl. 1 *pp*

Ob. 1 *pp*

Cl. 1 *pp*

Bsn. *pp*

D. bsn. *pp*

Hn. 2, 4 *pp* a2

S. s. *mf agitato*  
„Gye-re ve-lem, föl a ma-gas - ba, si - ess, si-ess, te-lik a nyár! El-múl -

Vln. 1-10 *p*

Vla. 1-6 *p*

Vc. 1-6 *p*

D. b. 1-4 *p*



190

S. s.  
-nak na-pok és e-gek, meg - jön - nek a vi-zes sze-lek; el - fogy a - ra-nya a vi-lág - nak!” —

Vln. 1-10 (unis.)

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

Fl. 1, 2 *tr* *mf* *pp*  $\frac{6}{4}$

Ob. 1, 2 *mf* *pp*  $\frac{6}{4}$

Cl. 1, 2 *mf* *pp*  $\frac{6}{4}$

Bsn. *mf* *pp*  $\frac{6}{4}$

D. bsn. *mf* *pp*  $\frac{6}{4}$

S. s. *f* *p*  $\frac{6}{4}$

Ch. *mf* „Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”  $\frac{6}{4}$

*mf* „Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há -  $\frac{6}{4}$

Vln. 1-10 *mf*  $\frac{6}{4}$

Vla. 1-6 *mf* *mp*  $\frac{6}{4}$

Vc. 1-6 *mf* *mp*  $\frac{6}{4}$

(unis.)

D. b. 1-4 *mf*  $\frac{6}{4}$

195

Fl. 1 *tr* *mp* *tr* *mp* *tr* *mp*

Cl. 1 *tr* *mp* *tr* *mp* *tr* *mp*

Bsn. *mp*

D. bsn. *mp*

Hn. 1 *p*

S. s. *mf*  
„Si - ess, si - ess, kö - ze - le - dik már e - ső és szél, fagy és hi-deg, ma-gad le-szel, ha itt a tél,

Ch. *mf*  
- - - - - zad!”

Vc. 1-6 *mp*

D. b. 1-4 *mp*

200

Fl. 1 *tr* *mp* *tr* *mp* *tr* *mp*

Cl. 1 *tr* *mp* *tr* *mp* *tr* *mp*

Bsn. *mp*

Hn. 1, 2 *mf* *pp* *mf* *pp*

3, 4 *f* *f* *f* *f*

S. s. *f*  
s ha szó-la-nál is, nincs ki - nek! Ak-kor-ra én már — mesz-sze szál-lok, fe-hér hó le-pi a vi-lá-got,

Vln. 1-5 6-10 *p*

Vla. 1-2 3-4 5-6 *f* *pp* *f* *pp*

Vc. 1-6 *mf*

D. b. 1-4 *mf*

D. b. 1-4

**210**

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

D. bsn.

Hn.

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

Ak-kor - ra én már mesz - sze já - rok, sö-tét szo-bád be-zár - ha - tod.

(unis.)  
sul pont.  
*mf*

sul pont.  
*mf*

sul pont.  
*mf*

sul pont.  
*mf*

flaut.  
flaut.  
flautato flaut.  
ord.  
ord.

A madár és a leány © BMT

220 a2

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 2, 3, 4

S. s.

Vln. 1-5, 6-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

*mf*

*mf*

*mf*

*f*

*f*

*f*

*pizz.*

*f*

*div.*

*unis.*

*div.*

Té - li szél-lel, ha - vas se-tét - tel ü-zen - nél már,

225

Fl. 1, 2 *a2*

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2 *a2*

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1

S. s.

kül - - de-nél ér - tem. \_\_\_\_\_ El - - - - - sá - paszt

Vln. 1-5 6-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6 *pizz.*

D. b. 1-4



230

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1, 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 2

3, 4

S. s.

majd, — tu-dom, a bá - - - - - nat."

Ch.

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad!

„Nem me - he - tek, ki - csi a há -

„Nem me - he - tek, ki - csi a há -

Vln. 1-5

6-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

Cl. 1

Bsn.

S. s. *mf espressivo*  
„Ma mesz - sze jár - tam, mesz - sze száll - tam,

Ch.  
Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad!”  
- - zad! Nem me-he-tek, ki-csi a há - zad!”  
- - zad! Nem me-he-tek, ki-csi a há - - - zad!”

Vln. 1-5 6-10

Vla. 1-3 4-6

Vc. 1-3 4-6

D. b. 1-2 3-4

div. *pp* div. *pp* div. arco *pp* arco div. *pp*



235

Cl. 1

Bsn.

S. s.  
por - fel - hó - - - ben sor sze-ke-ret, lát - tam vi-dám fa-lu-si né - pet

Vln. 1-5 6-10

Vla. 1-3 4-6

Vc. 1-3 4-6

D. b. 1-2 3-4

240

a2

245

flut.

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1, 2

Bsn.

Hn. 1

S. s.

Vln. 1-5  
6-10

Vla. 1-3  
4-6

Vc. 1-3  
4-6

D. b. 1-2  
3-4

ün - ne - pi vá - sár - ra me - net; tük - rös husz - árt, fes - tett po - já - cát, \_\_\_\_\_

a2  
ord.

250

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

S. s.

Vln. 1-2  
3-4

Vln. 5-7  
8-10

Vla. 1-3  
4-6

e - zer - szí - nű sza - lag - ból sár - - - kányt, bő - gő du - dát, ha - tal - mas

*pp* *pizz.*

255

Fl. 1, 2 *a2*

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

Hn. 1

S. s.

tán - cot, a-kác - fa lomb - ja - i - ból szá - - tort; ha el-mond-hat-nám, se hi-het - néd,

Vln. 1-2 3-4

5-7 8-10

Vla. 1-3 4-6

Vc. solo

1-2

D. b. 3-4

*mf* *espressivo*

*pp* pizz.

*sempre p*

*p*

*arco*

*pp*

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2  
2.  
*sempre p*

Bsn.

Hn. 1

S. s.

si-kon - ga - tó lá - nyo - kat pár - ban, ten - ger zsi-vaj - ban la - ci-kony - hát - el se

Vln. 1-2 3-4

Vla. 1-3 4-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

*mf* *pp*

*mf*

*tr*

A madár és a leány © BMT

[illegible]

275

Fl. 1 2

Cl. 1

S. s.

-lom - bos sát - rat." \_\_\_\_

Ch.

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad!  
„Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad! Nem \_\_\_\_  
„Nem me - he - tek, ki - csi a há -  
„Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad!

Vln. 1-10

unis.  
tr

p

280

Fl. 1 *tr tr tr tr tr tr*

Fl. 2 *tr tr tr tr tr tr*

S. s. *f marcato* „Fé-nyes, ma - gas to-rony - ra lel - tem, —

Ch. Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad!”

— me - he - tek, — ki - csi a há - zad!”

— - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad!”

Nem me - he - tek, ki - csi a há - zad!”

Vln. 1-10 *f marcato*

285

Fl. 1 *tr tr tr tr tr tr*

Fl. 2 *tr tr tr tr tr tr*

Ob. 1, 2 *ff a2*

Cl. 1, 2 *ff*

Bsn. *ff*

D. bsn. *ff*

Hn. 1 *ff*

Hn. 3 *ff*

S. s. e - ge - kig e - melt a to-rony! Ten-ger - nyi föl - de - ket be - lát - tam, —

Vln. 1-10 *tr tr tr tr tr tr*

Vla. 1-6 *ff unis.*

Vc. 1-6 *ff unis.*

D. b. 1-4 *ff unis.*



290

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 2, 3, 4

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

túl - lát - tam a vi - lá - - go - kon; \_\_\_\_\_ csú - csá - ról el se kép - ze - led, er - dő -

A madár és a leány © BMT

Bsn.

D. bsn.

3

Hn.

4

*p*

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”

*p*

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad! Nem\_\_\_\_\_ me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”

*p*

„Nem me - - he - - tek, ki - - - csi a há - - - - - - - zad!”

*p*

„Nem me - - - he - - - tek, ki - - - - - csi a há - - - - - zad!”

*p*

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”

*p*

„Nem me - he - tek, ki - csi a há - - zad! Nem me - he - tek, ki - csi a há - - - zad!”

Vla. 1-6

Vc. 1-6

*pp*

*f*

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

D. bsn.

Hn.

S. s.

D. b. 1-4

*appassionato*

„Ma lát - tam ár - nyé - kom \_\_\_\_ a por - ban, ma-rok - nyi volt és resz - - - ke - tett,

*pizz.*

*f*

[illegible]

Picc. *mp*

Fl. *mp*

Ob. 1 *mp*

Cl. 1, 2 *mp*

Bsn.

D. bsn. *mp*

Hn. 1, 2 *mp* a2

3, 4 *mp* a2

S. s.

Csak any - nyi volt, ki-csiny fa-ág, ha kar-col - - - ja az út

Vln. 1-5 *sub. f* (unis.)

6-10 *sub. f* (unis.)

Vla. 1-3 *sub. f*

4-6 *sub. f*

Vc. 1-6 *sub. f*

D. b. 1-4 *sub. f*

Picc.

Fl.

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

S. s.

Vln. 1-5

Vln. 6-10

Vla. 1-3

Vla. 4-6

Vc.

D. b. 1-4

— po - rát: — csak any - - nyi volt fé - - - lénk nyo - mom.

Picc.

Fl.

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2 <sup>a2</sup>

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 2 *p*

3, 4 *p*

S. s.

Nem moz - dult lép - - tem - re a por. Csak a

Vln. 1-5 *p*

6-10 *p*

Vla. 1-3 *p*

4-6 *p*

Vc. 1-6 *p*

D. b. 1-4 *p*

*sfz p* *sfz p*



[illegible]

325

Picc.

Fl.

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 2

3, 4

S. s.

lük - te-tett, csak a szí - vem vert sú - lyo-san. Ten - ger - nyi por - ban vész - na fölt,

Vln. 1-5 6-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

*f*

*a2*

*a2 (tr)*

*f*

*a2*

*f*

*unis.*

330 67

Picc.

Fl.

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 2

3, 4

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

ár - nyé - kom o - lyan né - - ma volt - oly ár - va, mint a kis fű - szál - - nak..."

A madár és a leány © BMT

**340**

Picc.

Fl.

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1, 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 3

Hn. 2, 4

S. s.

„Csu-pasz a föld, hi-deg az ég - bolt, a föld ha-lott, az ég ha-lott.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

This page contains measures 345 through 347 of the musical score. The instrumentation includes Piccolo, Flute, Oboe (1 and 2), Clarinet (1 and 2), Bassoon, Double Bassoon, Horn (1, 3 and 2, 4), Soprano Saxophone, Violins (1-10), Viola, Violoncello, and Double Bass (1-4). Measure 345 features woodwinds playing sixteenth-note patterns. Measures 346 and 347 show the vocal entry with lyrics "Nagy cse - des - ség szállt a vi - lág - ra," accompanied by strings and saxophone.

**Measure 345:**

- Picc.: Rest
- Fl.:  $\text{8va}$ , eighth notes G4-A4-B4-C5, quarter rest
- Ob. 1: Eighth notes G4-A4-B4-C5, quarter rest
- Ob. 2: Quarter notes G4, A4, B4, quarter rest
- Cl. 1, 2: Eighth notes G4-A4-B4-C5, quarter rest
- Bsn.: Eighth notes G4-A4-B4-C5, quarter rest
- D. bsn.: Quarter notes G4, A4, B4, quarter rest
- Hn. 1, 3:  $\text{a}^2$ , eighth notes G4-A4-B4-C5, quarter rest
- Hn. 2, 4:  $\text{a}^2$ , quarter notes G4, A4, B4, quarter rest
- S. s.: Rest
- Vln. 1-10: Chords G4-B4, C5-E5, D5-F5, quarter rest
- Vla.: Chords G4-B4, C5-E5, D5-F5, quarter rest
- Vc. 1-6: Chords G4-B4, C5-E5, D5-F5, quarter rest
- D. b. 1-4: Chords G4-B4, C5-E5, D5-F5, quarter rest

**Measure 346:**

- All instruments: Rest

**Measure 347:**

- Cl. 1, 2: First ending, quarter note G4, eighth notes A4-G4, quarter rest (*pp*)
- Bsn.: Quarter note G4, eighth notes A4-G4, quarter rest (*pp*)
- Hn. 2, 4: Fourth ending, quarter note G4, eighth notes A4-G4, quarter rest (*pp*)
- S. s.: Melody starting on G4, half note F#4, quarter note E4, quarter rest (*pp misterioso*)  
Lyrics: Nagy cse - des - ség szállt a vi - lág - ra,
- Vln. 1-10: Eighth notes G4-A4-B4-C5, quarter rest (*pp*)
- Vla.: Quarter notes G4, A4, B4, quarter rest (*pp*)
- Vc. 1-6: Quarter notes G4, A4, B4, quarter rest (*pp*)
- D. b. 1-4: Rest

[illegible]

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

D. bsn.

Hn.

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

hul - la-nak a fá-le-ve-lek, — sö-té - ten ván - do - rol a szél, kö-zel van, itt van



Ob. 1 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 2 3, 4

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

D. b. 1-4

már a tél! A ma-da-rak is mesz - sze száll - tak, ü-res az er - - dő, fe-ke-te,

2. 4.

unis.



355

Ob. 1 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 2 4

S. s.

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

zö-rög az er - dő, el kell men-nem, el - - me-gyek én is mesz - szí-re! Di-der - gő szél-

*p*

[illegible]

365 **Molto calmo, adagio** ♩ = 66

Hn. 4 *pp*

S. s.  
men-nem kell, nem ma-rad - ha-tok! Men-nem kell, nem ma-rad - ha-tok, nem ma-rad-ha-tok!"

**Molto calmo, adagio** ♩ = 66

Vc. 1-6 on string E

D. b. 1-4 *p*

370 375

Picc. *pp*

Fl. *pp*

Cl. 1, 2 *pp*

Hn. 4

S. s.

A. s. *mf*  
Be-tet-te há-za aj - ta - jat, — ma-ga ma-radt a

Vln. 1-5 *pp*  
6-10 *pp*

Vla. 1-6 *pp*  
4-6 *pp*

Vc. 1-6

D. b. 1-4

Picc.

Fl.

Cl. 1, 2

Hn. 1, 3, 2  
4

A. s.

Vln. 1-5  
6-10

Vla. 1-6  
4-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

lány a ház - ban, ma - ga ma - radt, s hogyel - a - ludt, ár - ván al - udt

*pp*

Picc.

Fl.

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 3, 2

Hn. 4

A. s.

az éj - sza - ká - ban.\_\_\_\_\_

Vln. 1-5

Vln. 6-10

Vla. 1-6

Vla. 4-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

*mp*

*mp*

*mp*

*ppp*

*mp*

Picc.

Fl.

Ob. 1, 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1

Hn. 4

A. s.

Hal-lott tá - vo-li han - go-kat — ál-má - ban, ak-kor fel-ri-adt, fel - éb - redt és

Vln. 1-10

Vln. 6-10

Vla. 1-6

Vla. 4-6

D. b. 1

D. b. 2

*mf* 5 5

*mf* 3 3

*mf* 5 5

*mf* 3 3

*pp*

*mf*

*pp*

*p*

*p*

*f*

390

Picc.

Fl.

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

D. bsn.

Hn. 1, 3, 2

Hn. 4

A. s.

aj-tót \_\_\_ nyi-tott. \_\_\_ Künn hó \_\_\_ és csönd és csil-la - gok. \_\_\_

Vln. 1-5

Vln. 6-10

Vla. 1-6

Vla. 4-6

Vc. 1-3

Vc. 4-6

D. b. 1-4

div. (solos)

*mf*

*pp*

*ppp*

*p*

Picc.

Fl.

1

Cl.

2

Bsn.

1, 3, 2

Hn.

4

A. s.

Ch.

„Pu-ha fü-vek-ből fész - - - ket

1-5

Vln.

6-10

Vla.

1-6

4-6

Vc.

1-3

4-6

D. b.

1-4



Picc.

Fl.

Cl. 1

Cl. 2

Ch.

1-5

Vln. 6-10

1-3

Vla. 4-6

rak - tam, — le-bon - - - tot - tam pu-ha kis fész - - - - - kem, le-ron - - - tot - tam



400

Picc.

Fl.

Cl. 1

Cl. 2

Ch.

1-5

Vln. 6-10

1-3

Vla. 4-6

pu-ha kis há - - - zam, pu-ha há - za-mat el - cse - rél - - - - - tem,

Picc. *ff* *ppp*

Fl. *ff* *ppp*

Cl. 1, 2 *ff* *ppp*

D. bsn. *pp*

Hn. 1, 3 *p*

2, 4 *p*

Ch. el - cse-rél - tem!

Vla. 1-3 *pp*

4-6 *pp*

Vc. 1-6 *pp*

4-6 *pp*



Picc. *mf*

Hn. 1, 3 *pp*

2, 4 *pp*

Ch. *mf*

Im-má-ron min-den csil - - - la - gá-val — e - gész — ég - bolt — én — fész - kem,

415

Picc. *f* *p* *f*

Fl. *p* *f*

Ob. 1, 2 *p* *f*

Cl. 1, 2 *p* *f*

Bsn. *p* *f*

D. bsn. *p* *f*

Hn. 1, 3 *p* *f*

Hn. 2, 4 *p* *f*

A. s. *mf* *f*  
 — szó-lott sza-va az ég a - - lól. De a madár nem volt — se-

Ch. há - - - zam!" a a

Vln. 1-10 *p* *f* (unis.)

Vla. 1-6 *p* *f* (unis.)

Vc. 1-6 *p* *f* (unis.)

D. b. 1-4 *p* *f*

A madár és a leány © BMT

Picc.   
 Fl.   
 Ob. 1, 2   
 Bsn.   
 D. bsn.   
 1, 3   
 Hn.   
 2, 4   
 S. s.   
 a   
 Ch.   
 a   
 a   
 Vln. 1-10   
 tr   
 ff   
 f   
 unis.   
 Vla. 1-6   
 f   
 unis.   
 Vc. 1-6   
 f   
 unis.   
 arco   
 D. b. 1-4   
 f

Musical score for orchestra and voices, page 85. The score includes parts for Piccolo, Flute, Oboe, Bassoon, Double Bassoon, Horns, Saxophone, Clarinet, Violins, Viola, Violoncello, and Double Bass. It also includes vocal parts for Soprano and Chorus. The music is in 3/4 time and features various dynamics, articulations, and phrasing.

1, 3 Hn. *mf* *ff*

2, 4 *mf* *ff*

S. s. *ff* a 3 3 a

Vln. 1-10 *mf* *ff*

Vla. 1-6 *mf* *ff*

Vc. 1-6 *mf* *ff*

D. b. 1-4 *mf* *ff*



Ob. 1, 2 *p*

Cl. 1, 2 *p*

Bsn. *p*

D. bsn. *p*

A. s. *p*

Hang-ját szép nyá-ri al-ko-nyat-ban hall-juk mi is a kert a-latt; — hív-ja — a lányt, hív-ja az

Vln. 1-10 *p*

Vla. 1-6 *p*

Vc. 1-6 *p*

D. b. 1-4 *p*

440

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

D. bsn.

A. s.

ár - vá, hív - ja a csöpp ma - dár - ka - hang. — És hall - ja fű, hall - gat - ja

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4



Picc.

Fl.

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Bsn.

D. bsn.

S. s.

A. s.

fa, s mint - ha gyö - nyö - rűt — hal - la - - na: — hogy „élt egy - szer egy szép le - ány,

Vln. 1-10

Vla. 1-6

Vc. 1-6

D. b. 1-4

*pp*

Picc. *ppp*

Fl. *ppp*

Cl. 1 *ppp*

Hn. 1, 2 *pp* 1. *ppp*

3, 4 *pp* 3. *ppp* 4.

S. s. *a* 3 *a* 3

A. s. *a* 3 *a* 3

vi-lág vé - - gén egy ár - va lány".

Vln. 1-10 *poco rit.* *a tempo* 1-3 div. (solos) *ppp*

Vla. 1-6 *ppp* 1-3 div. (solos)

Vc. 1-3 4-6 *div.* *ppp* 1-3 div. (solos) *#8 ppp*

D. b. 1-4 *ppp*



Picc.

Fl.

Cl. 1

Hn. 1 4

Vln. 1-10

Vla. 1-3

Vc. 1-3 *#8*

D. b. 1-4